РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2022/1397 НА КОМИСИЯТА

от 11 август 2022 година

за неспиране на действието на окончателните антидъмпингови мита върху вноса на някои поливинилови алкохоли с произход от Китайската народна република, наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1336 на Комисията

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ([1]), и по-специално член 14, параграф 4 от него,

след консултация с Комитета, създаден с член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА

(1) На 29 септември 2020 г. с Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1336 на Комисията ([2]) („първоначалния регламент“) Европейската комисия („Комисията“) наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса в Съюза на поливинилов алкохол (PVA) с произход от Китайската народна република („разглеждания продукт“).

(2) След налагането на мерките десет страни ([3]) заявиха, че след разследвания период (РП) (от 1 юли 2018 г. до 30 юни 2019 г.) е настъпила временна промяна в пазарните условия, както и че действието на окончателните мерки следва да бъде спряно в съответствие с член 14, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2016/1036 („основния регламент“) с оглед на тези промени.

(3) На 3 септември 2021 г. Комисията реши да разгледа допълнително исканията за спиране на действието на мерките и поиска от заинтересованите страни в Съюза да предоставят информация, отнасяща се до т.нар. „РП относно спирането на действието“ (т.е. периода след РП от юли 2020 г. до юни 2021 г.), за да разгледа и оцени въздействието, ако има такова, на предполагаемите промени в обстоятелствата на пазара на Съюза.

(4) След окончателното разгласяване четири заинтересовани страни — Carbochem, Far Polymers, Gamma Chimica и Jeniuschem — оспориха направения от Комисията избор на РП относно спирането на действието.

(5) Според тях РП относно спирането на действието е трябвало да започне от октомври 2020 г. и да обхваща и месеците юли и август 2021 г., тъй като Комисията е поискала такива данни във въпросника.

(6) Комисията получи първото искане за спиране на действието на мерките на 17 юни 2021 г. и започна разследване за спиране на действието на мерките на 3 септември 2021 г., като избра 12-месечния период, предхождащ подаването на искането, когато се твърди, че са настъпили предполагаемите промени в пазарните условия.

([1]) ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.

([2]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1336 на Комисията от 25 септември 2020 г. за налагане на окончателни антидъмпингови мита върху вноса на някои поливинилови алкохоли с произход от Китайската народна република (ОВ L 315, 29.9.2020 г., стр. 1).

([3]) Carbochem Srl, Cordial Adhesives B.V., EOC Belgium NV, FAR Polymers Srl„ Gamma Chimica SpA, Grünig KG, Jeniuschem SpA, Solutia Europe SPRL, Wacker Chemie AG, Wegochem Europe B.V.

(7) Що се отнася до месеците юли и август 2021 г., Комисията поиска данни за тези месеци, за да събере информация за развитието на пазара и след РП относно спирането на действието. Не всички оказали съдействие страни обаче разполагаха с такива данни. Въпреки това Комисията взе предвид наличните данни за юли и август 2021 г., както е посочено в съображение 53.

(8) Поради това твърдението беше отхвърлено.

(9) Информация за предполагаемата временна промяна в обстоятелствата на пазара беше получена от двама производители от Съюза и 10 заинтересовани страни, включително ползватели, вносители и сдружения. Производителите от Съюза също предоставиха поисканата информация във връзка с някои показатели за вредата.

(10) На 20 май 2022 г. Комисията разгласи намерението си да не спира действието на мерките съгласно член 14, параграф 4 от основния регламент. На всички страни бе даден срок, в който да представят своите коментари.

2. **РАЗГЛЕЖДАНЕ НА ПРОМЕНЕНИТЕ ПАЗАРНИ УСЛОВИЯ**

(11) В член 14, параграф 4 от основния регламент се предвижда, че в интерес на Съюза действието на антидъмпинговите мерки може да бъде спряно, когато пазарните условия са се променили временно в такава степен, че е малко вероятно вредата да настъпи отново в резултат на спирането. Следователно действието на антидъмпинговите мерки може да бъде спирано само в ситуация, при която обстоятелствата са се променили до такава степен, че промишлеността на Съюза вече не понася съществена вреда, както и че е малко вероятно тази вреда да възникне повторно.

2.1. **Констатации от първоначалното антидъмпингово разследване**

(12) Разследването, довело до регламента за налагане на окончателните мерки, показа, че през разглеждания период (2016 г. — юни 2019 г.) китайският внос се е увеличил с 53 %, достигайки пазарен дял от [30 % — 35 %] през РП (юли 2018 г. — юни 2019 г.) в сравнение с 22 % през 2016 г. Успоредно с това икономическото състояние на промишлеността на Съюза се е влошило, показвайки отрицателна тенденция по отношение на всички основни показатели: производство (-12 %), продажби в ЕС (-27 %), пазарен дял (от [35 % — 40 %] до [25 % — 30 %]) и рентабилност (от [-0,5 % — -5 %] до [-10 % — -15 %] през РП). Въз основа на това Комисията стигна до заключението, че промишлеността на Съюза е понесла съществена вреда, причинена от дъмпинговия внос от Китай.

2.2. **Анализ на промените в пазарните условия по време на РП относно спирането на действието**

(13) Предполагаемите временни промени на пазарните условия след РП се състоят в смущения във веригата на доставки на основната суровина винилацетатен мономер (VAM), съчетани със значително увеличение на разходите за транспорт, което е довело до недостиг на разглеждания продукт в световен мащаб и до значително увеличение на цените.

(14) Въз основа на анализа на коментарите, получени от различните страни след искането на Комисията за допълнителна информация, сверени с данните, събрани по време на разследването, Комисията стигна до заключението, че действително са налице временни смущения в световната верига на доставки по отношение на VAM. Тези смущения бяха причинени главно от зимните бури през февруари 2021 г. в щата Тексас. Това събитие принуди всички големи производители на VAM в САЩ временно да спрат производството и да се позоват на непреодолима сила относно своите доставки, което доведе до недостиг на VAM и следователно на PVA в световен мащаб през първата половина на 2021 г. Анализът показа, че основният проблем за доставката на PVA действително е бил изчезването на алтернативните източници на доставки (главно САЩ и Япония), както е обяснено в раздел 2.3.2. Междувременно обаче ситуацията се нормализира и през 2022 г. се очаква връщане към нормалния обем на производството.

(15) След окончателното разгласяване Ahlstrom-Munksjö, Carbochem, Cepi, Far Polymers, Gamma Chimica и Jeniuschem оспориха заключението на Комисията по отношение на възстановяването на нормалния обем на производството на VAM.

(16) Страните заявиха, че недостигът на VAM продължава да съществува към момента, тъй като според някои публикации производителите в САЩ продължават да се позовават на непреодолима сила при доставките на VAM и следователно не може да се заключи, че ще има връщане към нормалния обем на производството.

(17) Този аргумент следва да бъде отхвърлен. Първо, Комисията анализира въздействието на зимните бури в щата Тексас като една от основните причини за променените пазарни условия, посочени в исканията за спиране на действието. Разследването показа, че ефектът от зимните бури през 2021 г. вече е почти напълно преодолян. Данните, предоставени от един от основните производители на VAM в САЩ, показват, че неговото производство е възвърнало нормалното си ниво през второто тримесечие на 2021 г. и е надминало нивата отпреди бурите през третото тримесечие на същата година. Второ, декларирането на непреодолима сила, упоменато от страните, се отнася до събития, които са се случили след РП относно спирането на действието и са засегнали отделни производители по повод конкретни събития, съответно не представляват цялостна промяна в пазарните условия.

(18) Ползвателите заявиха също така, че след налагането на мерките Китай е намалил производството си на PVA. Твърди се, че това намаление се дължи на недостатъчното предлагане на VAM в Китай поради промени в политиката на китайското правителство, включително политики за двоен енергиен контрол и политики за свеждане до минимум на замърсяването и за енергоспестяване във връзка със зимните олимпийски игри през 2022 г. VAM се използва не само за производството на PVA, но е стандартен химичен продукт, който има много приложения. Ползвателите заявиха, че поради недостига цените на VAM са се увеличили до такава степен, че за китайските производители е било по-изгодно да се съсредоточат върху производството и продажбите на VAM, отколкото да преобразуват VAM в PVA.

(19) Събраните по време на разследването данни обаче не подкрепиха това твърдение. Китайските експортни цени за ЕС не са се променили значително по време на РП относно спирането на действието в сравнение с РП в рамките на първоначалното разследване, както е обяснено в раздел 2.3.2. Освен това при анализа на обема на износа на PVA за целия свят от Китай Комисията отбеляза, че изнесените количества са останали същите по време на РП относно спирането на действието в сравнение с РП в рамките на първоначалното разследване (вж. таблица 1). Само износът за Съюза е намалял, но този спад е бил компенсиран от също толкова голямо увеличение на износа за Корея, Малайзия, Сингапур и Виетнам. Поради това твърдяният недостиг на VAM не е засегнал производствения капацитет на китайските производители на PVA и намаленият обем на износа за Съюза е бил главно последица от антидъмпинговите мита върху вноса на PVA от Китай.

Таблица 1

Износ на PVA от Китай (в тонове)

Държава на местоназначение	*РП*	*РП относно спирането на действието*
ЕС 27	53 602	31 300
Бразилия	6 075	6 097
Канада	2 626	2 903
Индия	16 421	19 651
Индонезия	8 412	7 472
Южна Корея	5 957	13 788
Малайзия	5 304	12 950
Пакистан	9 106	11 095
Сингапур	3 828	5 120
Тайланд	3 557	3 071
Турция	8 111	7 984
Съединени щати	3 973	3 589
Виетнам	4 416	6 293
ОБЩО	131 388	131 313

Източник: Global Trade Atlas [Атлас на световната търговия].

(20) Ползвателите посочиха проблеми с веригата на доставки, свързани с пандемията от COVID-19. В действителност липсата на товарни контейнери е довела до увеличаване на цените за превоз, по-специално от Китай и през целия Атлантически океан, което отчасти е предизвикало смущения в световните транспортни вериги.

(21) На последно място, вносителите и ползвателите заявиха, че промишлеността на Съюза все още не е в състояние изцяло да отговори на търсенето на PVA в Съюза. Комисията отбеляза, че въпреки че промишлеността на Съюза е започнала да увеличава производството си след налагането на мерките, тя действително не е била в състояние изцяло да отговори на търсенето в Съюза през РП относно спирането на действието, отчасти поради ограничаването на капацитета ѝ преди това и поради недостига на VAM в световен мащаб. Във всеки случай това не е ново обстоятелство, тъй като през РП в рамките на първоначалното разследване промишлеността на Съюза вече не е била в състояние да осигурява доставките за цялото потребление на PVA в Съюза. Капацитетът за доставки на Съюза обаче не е пазарно условие за спиране на действието на мерките.

(22) След разгласяването на окончателните заключения Ahlstrom-Munksjö, Carbochem, Cepi, Far Polymers, Gamma Chimica и Jeniuschem заявиха, че Комисията е отказала да вземе предвид неспособността на промишлеността на Съюза да отговори на търсенето в Европа като променено обстоятелство, въпреки че Комисията изрично е приела, че тази невъзможност за осъществяване на доставки е пряка последица от недостига на VAM.

(23) Както е обяснено в съображение 21, промишлеността на Съюза не е била в състояние изцяло да отговори на търсенето в Съюза дори преди появата на недостиг на VAM и не е намалила значително производствените си равнища по време на РП относно спирането на действието, както е обяснено в съображения 36 и 37. Напротив, в таблица 2 ясно се вижда, че намаленото предлагане на пазара на Съюза всъщност се дължи на значителен спад на вноса, а не на липса на производство от страна на промишлеността на Съюза. Следователно това не може да се счита за промяна в пазарните обстоятелства, която оправдава спиране на действието на съществуващите мерки. Поради това твърдението беше отхвърлено.

2.3. **Състояние на промишлеността на Съюза по време на РП относно спирането на действието**

(24) Оценката на икономическото състояние на промишлеността на Съюза по време на РП относно спирането на действието включваше оценка на основните икономически показатели, имащи отражение върху състоянието на промишлеността на Съюза по време на разглеждания период.

(25) В коментарите си във връзка с окончателното разгласяване Ahlstrom-Munksjö заяви, че Комисията е сравнила ситуацията по време на РП относно спирането на действието със ситуацията през 2016 г., въпреки че е следвало да я сравни с РП в рамките на първоначалното разследване.

(26) Това твърдение трябваше да бъде отхвърлено. Видно е, че Комисията е сравнила ситуацията по време на РП относно спирането на действието със ситуацията през РП в рамките на първоначалното разследване. Освен това тя е сравнила някои показатели със състоянието на промишлеността на Съюза през 2016 г., преди увеличаването на вредоносния дъмпингов внос от Китай.

2.3.1. *Потребление на Съюза*

(27) Потреблението на свободния пазар е било с 52 % по-ниско по време на РП относно спирането на действието в сравнение с РП в рамките на първоначалното разследване. Това намаление може да се отдаде на намаляването на вноса, тъй като, както е обяснено в раздел 2.3.4, продажбите на промишлеността на Съюза са останали стабилни. Делът на собственото потребление не е бил засегнат от тези промени и е останал стабилен.

2.3.2. *Внос от засегнатата държава и от трети държави*

Таблица 2

Внос от Китай и други трети държави

	РП	*3-то тримесечие на 2020 г.*	*4-то тримесечие на 2020 г.*	*1-во тримесечие на 2021 г.*	*2-ро шестмесечие на 2021 г.*	*2-ро шестмесечие на 2020 г.*	*1-во шестмесечие на 2021 г.*	*РП относно спирането на действието*
Внос от Китай (в тонове)	53 930	6 668	650	6 250	6 994	7 318	13 244	20 562

Индекс (РП в рамките на първоначалното разследване = 100) ([4])	100	49	5	46	52	27	49	38
Внос от други трети държави (в тонове)	60 623	2 186	1 217	6 292	3 956	3 403	10 248	13 651
Индекс (РП = 100)	100	14	8	42	26	11	34	23

Източник: база данни Comext

(28) Вносът от основните държави износителки, а именно Китай, Тайван, Япония и САЩ, е намалял значително по време на РП относно спирането на действието в сравнение с РП в рамките на първоначалното разследване. Що се отнася до обема, в най-голяма степен е спаднал вносът от САЩ.

(29) Анализът на ситуацията показа, че този значителен спад на вноса се дължи на комбинация от фактори. В световен мащаб намаляването на вноса е съвпаднало с проблемите в световната верига на доставки, свързани с пандемията от COVID-19. За Китай обаче спадът във вноса е съвпаднал с налагането на мерки върху вноса на PVA от Китай, тъй като общият обем на китайския износ за всички други местоназначения е останал стабилен, както е обяснено в раздел 2.2. Що се отнася до САЩ, спадът на вноса е бил утежнен от недостига на VAM, дължащ се на зимните бури.

(30) Всички тези фактори са довели до ограничено производство на PVA за износ, като най-голямото намаление е настъпило през втората половина на 2020 г. Първоначалното възстановяване през първата половина на 2021 г. е било засегнато отново от зимните бури в САЩ. Тъй като обаче щетите, понесени по време на зимните бури в САЩ през 2021 г., са обхванали кратък период от време, произтеклият от това недостиг на VAM вече е почти преодолян. Според информацията, предоставена от производителите от Съюза, производството на VAM в САЩ след зимните бури е в процес на възстановяване от началото на 2022 г.

(31) Въпреки значителния спад (с 62 %), количествата на вноса от Китай са останали значителни след РП. Освен това средните цени на китайския внос са били само с 2 % по-високи в сравнение с РП в рамките на първоначалното разследване. Те все още са средно с 4 % по-ниски от невредоносната цена ([5]) на промишлеността на Съюза, установена при първоначалното разследване. Освен това средните цени на вноса от Китай без антидъмпинговите мита са средно с 38 % по-ниски от невредоносната цена.

Таблица 3

Цени на вноса от Китай

	РП	*3-то ТМ на 2020 г.*	*4-то ТМ на 2020 г.*	*1-во ТМ на 2021 г.*	*2-ро ШМ на 2021 г.*	*2-ро ШМ на 2020 г.*	*1-во ШМ на 2021 г.*	*РП относно спирането на дейст-вието*
Цени на китайския внос (EUR/тон)	1 498	1 370	1 346	1 393	1 835	1 368	1 627	1 535
Индекс (РП в рамките на първоначалното разследване = 100)	100	91	90	93	122	91	109	102

Източник: база данни Comext

(32) След разгласяването Ahlstrom-Munksjö заяви, че вносът от Китай почти напълно е спрял след налагането на мерките и едва когато проблемите с доставките на VAM са довели до недостиг на PVA, ползвателите на PVA от Съюза са били принудени отново да купуват продукти с произход от КНР. Поради това според него промишлеността на Съюза не би могла да бъде в несигурно положение в резултат на вноса на PVA от Китай.

([4]) За съдържателно сравнение тримесечният индекс се изчислява въз основа на ¼ от годишния обем през РП, а шестмесечните индекси се изчисляват въз основа на ½ от същия обем.

([5]) След корекции за мита, антидъмпингови мита и разходи след вноса.

(33) Първо, Комисията поясни, че установяването на наличието на причинно-следствена връзка между установеното вредоносно положение и разглеждания внос по своята същност не е относим фактор в настоящата процедура. Ако промишлеността на Съюза не е в състояние да се справи с възобновяването на вноса на ниски цени, е малко вероятно действието на настоящите мерки да бъде спряно, тъй като такова спиране би могло само да влоши състоянието на промишлеността на Съюза. Следователно Комисията не е стигнала до заключението, че промишлеността на Съюза е в несигурно положение поради настоящия внос от Китай.

(34) Второ, спадът на вноса от Китай е очакван резултат от антидъмпинговите мита. Китайският производствен капацитет обаче все още е наличен и в Съюза продължава да има търсене на китайски внос. Ползвателите на PVA от Съюза все още купуват PVA от Китай в значителни количества, както е подчертано в съображение 31, но на справедливи цени. Освен това, въпреки антидъмпинговите мита, ползвателите все още постигат рентабилност, както е обяснено в съображение 66. Това предполага, че антидъмпинговите мита са довели до желания ефект. Поради това твърдението беше отхвърлено.

2.3.3. *Производство и производствен капацитет*

(35) През РП относно спирането на действието общото производство, производственият капацитет и използването на капацитета в Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 4

Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

	РП	*3-то ТМ на 2020 г.*	*4-то ТМ на 2020 г.*	*1-во ТМ на 2021 г.*	*2-ро ШМ на 2021 г.*	*2-ро ШМ на 2020 г.*	*1-во ШМ на 2021 г.*	*РП относно спирането на действието*
Обем на производството (в тонове)	[80 000 — 90 000]	[15 000 — 20 000]	[15 000 — 20 000]	[20 000 — 25 000]	[20 000 — 25 000]	[30 000 — 40 000]	[40 000 — 50 000]	[80 000 — 90 000]
Индекс (РП в рамките на първоначалното разследване = 100)	100	75	90	102	113	83	108	95
Производствен капацитет (в тонове)	[100 000 — 120 000]	[20 000 — 30 000]	[20 000 — 30 000]	[20 000 — 30 000]	[20 000 — 30 000]	[50 000 — 60 000]	[50 000 — 60 000]	[100 000 — 120 000]
Индекс (РП = 100)	100	100	100	100	100	100	100	100

Източник: отговори на въпросника

(36) Обемът на производството на промишлеността на Съюза като цяло е намалял с 5 % през РП относно спирането на действието в сравнение с РП в рамките на първоначалното разследване, докато капацитетът не се е променил. Тримесечният анализ обаче показва една по-разнородна ситуация.

(37) Обемът на производството на промишлеността на Съюза все още е намалявал през първото тримесечие на РП относно спирането на действието, тъй като е съвпаднал с последното тримесечие преди налагането на мерките, поради което промишлеността на Съюза все още е била подложена на натиск от дъмпинговия внос от Китай. От октомври 2020 г., след налагането на антидъмпинговите мита, обемът на производството е започнал да нараства отново, като през втората половина на РП относно спирането на действието е достигнал равнище, което е било с 8 % по-високо от обема по време на РП в рамките на първоначалното разследване.

2.3.4. *Обем на продажбите*

(38) По време на РП относно спирането на действието обемът на продажбите на промишлеността на Съюза се е променял, както следва.

Таблица 5

Обем на продажбите и продажни цени

	РП	*3-то тримесечие на 2020 г.*	*4-то тримесечие на 2020 г.*	*1-во тримесечие на 2021 г.*	*2-ро шестмесечие на 2021 г.*	*2-ро шестмесечие на 2020 г.*	*1-во шестмесечие на 2021 г.*	*РП относно спирането на действието*
Общ обем на продажбите на пазара на Съюза (в тонове)	[40 000 — 50 000]	[5 000 — 10 000]	[5 000 — 10 000]	[10 000 — 15 000]	[10 000 — 15 000]	[15 000 — 20 000]	[25 000 — 30 000]	[40 000 — 50 000]
Индекс (РП в рамките на първоначалното разследване = 100)	100	77	80	119	118	79	118	99
Продажни цени на производителите от Съюза (EUR/тон)	1,5—2,5	1,5—2,5	1,5—2,5	1,5—2,5	1,5—2,5	1,5—2,5	1,5—2,5	1,5—2,5
Индекс (РП в рамките на първоначалното разследване = 100)	100	98	100	100	105	99	103	101
Производствени разходи за единица продукция (EUR/тон)	1,5—2,5	1,5—2,5	1,5—2,5	1,5—2,5	1,5—2,5	1,5—2,5	1,5—2,5	1,5—2,5
Индекс (РП в рамките на първоначалното разследване = 100)	100	76	74	85	92	75	88	83

Източник: отговори на въпросника

(39) Обемът на продажбите в ЕС е останал относително стабилен на равнището от първоначалния РП. Същото се отнася и за продажните цени. Средната цена на PVA на промишлеността на Съюза по време на РП относно спирането на действието е била с 1 % по-висока, отколкото през РП в рамките на първоначалното разследване. Въпреки това, както беше отбелязано по отношение на обема на производството, както количествата, така и цените са започнали да достигат значително по-ниски равнища, отколкото през РП в рамките на първоначалното разследване, през първата половина на РП относно спирането на действието. След това, когато антидъмпинговите мита са влезли в сила, и двата показателя отново са започнали да се увеличават и през последното тримесечие са достигнали равнище, което е съответно с 18 % и 5 % по-високо, отколкото през РП в рамките на първоначалното разследване.

(40) Производствените разходи за PVA са намалели през първите две тримесечия на РП относно спирането на действието, следвайки глобалната низходяща тенденция на цените на VAM. От третото тримесечие обаче, което съвпада с проблемите с доставките на VAM в САЩ, посочени в раздел 2.3.2, производствените разходи отново са започнали да нарастват, с 14 % в сравнение с второто тримесечие на РП относно спирането на спирането, следвайки възходящата тенденция на цените на VAM.

(41) След окончателното разгласяване Ahlstrom-Munksjö, Carbochem, Far Polymers, Gamma Chimica и Jeniuschem оспориха заключенията на Комисията по отношение на продажните цени на промишлеността на Съюза.

(42) Ahlstrom-Munksjö заяви, че експортните цени от Китай са се увеличили повече от цените на промишлеността на Съюза, докато в същото време разходите за единица продукция на промишлеността на Съюза са спаднали значително. Според Ahlstrom-Munksjö този спад е довел до увеличение на рентабилността на промишлеността на Съюза с 18 %.

(43) Този анализ е очевидно неправилен. Първо, цените на китайския внос през РП относно спирането на действието са се увеличили само с един процентен пункт повече от цените на промишлеността на Съюза и въпреки това те все още са подбивали невредоносната цена на промишлеността на Съюза дори с включени антидъмпингови мита. Второ, анализът по тримесечия на разходите за единица продукция показа, че след първоначален спад през първите две тримесечия на РП относно спирането на действието те отново са започнали да нарастват (следвайки възходящата тенденция на цените на VAM). Производствените разходи през последното тримесечие на РП относно спирането на действието са били с 21 % по-високи, отколкото през първото тримесечие, докато през същия период цените на промишлеността на Съюза са се увеличили само със 7 %. Това е позволило на промишлеността на Съюза да възвърне рентабилността си, но също така потвърждава, че тази възходяща тенденция се наблюдава съвсем отскоро (тя засяга само последното тримесечие) и не е достатъчно силна, за да достигне целевата печалба, както е обяснено в съображение 49.

(44) Поради това твърдението бе отхвърлено.

(45) Carbochem, Far Polymers, Gamma Chimica и Jeniuschem заявиха, че Комисията е основала своята оценка на данните, предоставени от производителите от Съюза в техните отговори на въпросника, от една страна, но не е взела предвид информацията, предоставена от оказалите съдействие ползватели по отношение на цената, предлагана от промишлеността на Съюза, от друга страна.

(46) Средната продажна цена на промишлеността на Съюза, установена от Комисията, е изчислена въз основа на общите продажби на промишлеността на Съюза през РП относно спирането на действието. Оказалите съдействие ползватели предоставиха информация за ценовите оферти само за конкретни класове PVA на конкретни клиенти. Тези оферти не могат да се считат за представителни за целия пазар и поради това не могат да се използват като референтни стойности за средната продажна цена на промишлеността на Съюза или средната цена на вноса от Китай.

(47) Поради това твърдението бе отхвърлено.

2.3.5. *Рентабилност*

(48) По време на РП относно спирането рентабилността на производителите от Съюза се е променяла, както следва:

Таблица 6

Рентабилност

	РП	*3-то тримесечие на 2020 г.*	*4-то тримесечие на 2020 г.*	*1-во тримесечие на 2021 г.*	*2-ро шестмесечие на 2021 г.*	*2-ро шестмесечие на 2020 г.*	*1-во шестмесечие на 2021 г.*	*РП относно спирането на действието*
Рентабилност на продажбите в Съюза за несвързани клиенти (% от оборота от продажбите)	- 10 % —- 15 %	- 10 % —- 15 %	0 %5 %	5 % —10 %	0 %—5 %	- 5 % —0 %	2 %—7 %	- 2 % —3 %

Източник: отговори на въпросника

(49) Промишлеността на Съюза е станала рентабилна по време на РП относно спирането на действието. Въпреки че това е явно подобрение в сравнение с РП в рамките на първоначалното разследване, когато промишлеността на Съюза е претърпяла загуба в размер на [-10 %—-15 %] от оборота, рентабилността на Съюза все още е далеч под целевата печалба (6 %). Увеличението на продажните цени е било компенсирано до известна степен от нарастващите производствени разходи, дължащи се на повишената цена на суровините и забавената корекция на цените вследствие на договорните споразумения с клиентите.

(50) След разгласяването Ahlstrom-Munksjö и Cepi оспориха заключенията на Комисията по отношение на рентабилността на промишлеността на Съюза.

(51) Ahlstrom-Munksjö заяви, че въпреки предполагаемия значителен обем на вноса от Китай промишлеността на Съюза е била в състояние значително да подобри своята рентабилност.

(52) Комисията не оспори факта, че промишлеността на Съюза е увеличила рентабилността си вследствие на антидъмпинговите мита. Както е обяснено в съображение 49 обаче, печалбата, реализирана от промишлеността на Съюза, все още е далеч под целевата печалба, определена при първоначалното разследване.

2.3.6. *Заключение относно състоянието на промишлеността на Съюза*

(53) Тримесечният анализ на РП относно спирането на действието и развитието след това не сочат трайно подобряване на състоянието на промишлеността на Съюза. Вярно е, че през второто полугодие на РП относно спирането на действието обемът на производството се е увеличил с 8 %, а обемът на продажбите — с 18 %, в сравнение с РП в рамките на първоначалното разследване. Това обаче е било само краткотрайно, тъй като рентабилността на промишлеността на Съюза отново е започнала да намалява, считано от четвъртото тримесечие. Това може да се обясни със значителното увеличение на цените на VAM и произтичащото от това увеличение на производствените разходи за PVA, което не е било непосредствено последвано от увеличение на цените на PVA. От данните след РП относно спирането на действието, събрани по време на разследването, се отбелязва, че в периода от април 2021 г. до септември 2021 г. цените на VAM са се увеличили с 57 %, а производствените разходи за PVA са се увеличили с 28 %, но цените на PVA са се увеличили само с 26 %.

3. ВЕРОЯТНОСТ ЗА ПОВТОРНО ВЪЗНИКВАНЕ НА ВРЕДАТА

(54) По време на РП относно спирането на действието продажбите в рамките на Съюза от производителите от Съюза на несвързани страни леко са намалели — с 1 % в сравнение с РП, докато продажните цени са се увеличили с 1 %. В сравнение с референтната година от разглеждания период (по-специално 2016 г.) обаче обемите на продажбите в ЕС все още са с 28 % по-ниски. Използването на капацитета е намаляло с 5 %, докато капацитетът като такъв не се е променил. Въпреки това, в сравнение с 2016 г., обемът на производството и използването на капацитета по време на РП относно спирането на действието са намалели с 20 %.

(55) В същото време количествата на вноса от Китай са останали значителни по време на РП относно спирането на действието. Освен това, въпреки твърдението, както производственият капацитет на китайските производители износители, така и тяхното ценово поведение не са се променили значително в сравнение с констатациите от първоначалното разследване.

(56) Както е обяснено в раздели 2.2 и 2.3, обемът на китайското производство е останал същият по време на РП относно спирането на действието в сравнение с РП в рамките на първоначалното разследване, а цените на китайския внос все още са под невредоносните цени на промишлеността на Съюза.

(57) Въз основа на гореизложеното Комисията стигна до заключението, че промишлеността на Съюза се е възползвала от налагането на мерки върху вноса на PVA от Китай, което до известна степен ѝ е позволило да увеличи продажните си цени на пазара на Съюза по време на РП относно спирането, както е видно от положителната тенденция на някои показатели, като обема на продажбите, продажните цени и рентабилността. Тези признаци на възстановяване обаче не са достатъчно силни и засега са се проявявали само за кратък период от време. Комисията също така взе предвид ценовото поведение на китайските производители износители по време на РП относно спирането на действието, както и възможността за внезапно възобновяване на увеличението на вноса на PVA от Китай, тъй като, както е обяснено в раздел 2.3, твърдяният недостиг на VAM не е засегнал китайския производствен капацитет и равнищата на износа от Китай.

(58) Поради това не може да се заключи, че е малко вероятно вредата да настъпи отново при липсата на мерки, ако действието на мерките бъде спряно. Поради това Комисията стигна до заключението, че доказателствата не показват, че пазарните условия са се променили временно в такава степен, че е малко вероятно вредата да настъпи отново в резултат на спирането на действието на мерките.

(59) След окончателното разгласяване Ahlstrom-Munksjö заяви, че обемът на продажбите на промишлеността на Съюза по време на РП относно спирането на действието е намалял само с 1 % в сравнение с първоначалния РП, докато през първата половина на 2021 г. е нараснал с 18 % в сравнение с първоначалния РП. Според него това противоречи на заключението на Комисията, че е вероятно вредата да настъпи отново при липсата на мита.

(60) Комисията изрази несъгласие с това становище. Пандемията от COVID-19 и недостигът на VAM оказаха въздействие през първата половина на РП относно спирането на действието. През втората половина промишлеността на Съюза, благодарение на мерките, е била в състояние да увеличи производството си, за да отговори на търсенето в Съюза. Въпреки че това е ясен знак за възстановяване, разследването показа, че: i) китайските производители износители все още разполагат със значителен свободен капацитет и вече изнасят за ЕС в значителни количества, дори с действащите мита, ii) техните цени все още подбиват цените на Съюза дори с включени антидъмпингови мита, iii) пазарът на Съюза е привлекателен за китайските производители поради своите ценови равнища и значителното търсене, и iv) увеличението на цените на VAM оказва отрицателно въздействие върху производствените разходи на промишлеността на Съюза и нейната рентабилност. Като взе предвид всички тези елементи, Комисията стигна до заключението, че вредата, дори да не е налице, най-вероятно ще настъпи отново в резултат на спирането на действието.

(61) Поради това твърдението бе отхвърлено.

(62) Cepi заяви, че временното спиране на действието на митото не би променило очевидно положителната тенденция на рентабилност на промишлеността на Съюза, също и с оглед на увеличението на цените след РП относно спирането на действието. Дружеството отбеляза, че и в случая с алуминиевите плосковалцовани продукти промишлеността на Съюза все още не е достигнала целевото равнище на рентабилност, но въпреки това Комисията е спряла временно действието на митото, като е признала, че е малко вероятно това спиране на действието да промени положителните тенденции при промишлеността на Съюза ([6])

([6]) Решение за изпълнение (ЕС) 2021/1788 на Комисията от 8 октомври 2021 г. за спиране на действието на окончателните антидъмпингови мита, наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1784 върху вноса на алуминиеви плосковалцовани продукти с произход от Китайската народна република (ОВ L 359, 11.10.2021 г., стр. 105).

(63) Комисията изрази несъгласие с този анализ. По време на разследването относно алуминиевите плосковалцовани продукти състоянието на промишлеността на Съюза се е подобрило значително след РП, така че същата съществена вреда, установена по време на първоначалния разследван период, вече не е била налице през периода след РП. В действителност в този случай през първата половина на 2021 г. продажбите в рамките на Съюза от производителите от Съюза на несвързани страни са се увеличили с над 55 % в сравнение с разследвания период, като през 2022 г. се очаква допълнително увеличение. За сметка на това, при настоящата процедура промишлеността на Съюза за производство на PVA е изправена не пред спад в количеството на продажбите, а пред значително намаление на цените, причинено от дъмпинговия внос от Китай. Всяко по-нататъшно увеличение на рентабилността би могло да се дължи единствено на намаляване на производствените разходи (което е малко вероятно предвид възходящата тенденция на цените на суровините) или на връщане на продажните цени до невредоносни равнища.

(64) Освен това спирането на действието на антидъмпинговите мита би позволило на китайските PVA да навлязат на пазара на Съюза на дъмпингови цени, подбиващи в значителна степен цените на промишлеността на Съюза, както е обяснено в съображение 31. Този ценови натиск би намалил допълнително цените на промишлеността на Съюза и по този начин би оказал непосредствен отрицателен ефект върху нейната рентабилност. Следователно това твърдение беше отхвърлено.

4. **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

(65) Налагането на мерките върху вноса на PVA от Китай очевидно е било в интерес на промишлеността на Съюза за производство на PVA, която извършва продажби на свободния пазар. Това е позволило на промишлеността на Съюза поне частично да се възстанови от вредоносния дъмпинг. Състоянието на промишлеността на Съюза обаче остава нестабилно и, както е обяснено по-горе, без мерките вредата вероятно ще настъпи отново по време на евентуален период на спиране на тяхното действие.

(66) Комисията също така отбеляза, че въпреки твърденията за отрицателно въздействие, понесено от ползвателите на PVA, данните, събрани по време на анализа на спирането на действието, показват, че и деветимата ползватели и вносители, които оказаха съдействие и предоставиха отговори на въпросника относно спирането на действието, с изключение на един, са останали рентабилни след налагането на антидъмпинговите мерки върху вноса на PVA от Китай.

(67) В своите коментари относно окончателното разгласяване Ahlstrom-Munksjö, Carbochem, Far Polymers, Gamma Chimica и Jeniuschem оспориха заключенията на Комисията относно въздействието на антидъмпинговите мита върху ползвателите на PVA.

(68) Carbochem, Far Polymers, Gamma Chimica и Jeniuschem заявиха, че маржовете на печалбата на вносителите и ползвателите на PVA идват от продажбите на запаси от PVA, закупени преди влизането в сила на антидъмпинговите мита.

(69) Събраната по време на разследването информация обаче не подкрепи това заключение. Количествата на вноса от Китай не са се увеличили през последното тримесечие преди налагането на мерките. Точно обратното — те са спаднали с 51 % (вж. таблица 2). Освен това в своите собствени изявления страните потвърдиха, че са били в състояние да прехвърлят увеличението на цените на PVA върху своите клиенти, както вече беше установено при първоначалното разследване и потвърдено в рамките на настоящата процедура. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(70) Ahlstrom-Munksjö заяви, че Комисията не е извършила подходящ анализ на интереса на Съюза.

(71) Това твърдение трябваше да бъде отхвърлено. От една страна, Комисията стигна до заключението, че е вероятно вредата за промишлеността на Съюза да настъпи отново, ако действието на мерките бъде спряно. От друга страна, при разследването се стигна до заключението, че производството на VAM (и PVA) се връща на нормални равнища, че китайските производители износители все още изнасят на конкурентни цени въпреки антидъмпинговите мита, както и че ползвателите на PVA от Съюза са били в състояние да прехвърлят увеличението на цените върху своите клиенти и са останали рентабилни. Поради това Комисията констатира, че няма основания да се заключи, че спирането на действието на антидъмпинговите мита е в интерес на Съюза.

(72) Ето защо Комисията стигна до заключението, че условията, изброени в член 14, параграф 4 от основния регламент по отношение на спирането на действието на антидъмпинговите мерки, понастоящем не са изпълнени. Настоящото решение не засяга правото на Комисията в бъдеще да вземе решение в съответствие с член 14, параграф 4 от основния регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Условията за спиране на действието на окончателното антидъмпингово мито, наложено с член 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1336 на Комисията върху вноса на поливинилов алкохол с произход от Китайската народна република в съответствие с член 14, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2016/1036, не са изпълнени.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 11 август 2022 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN